

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

Vol. 67, No. 15

THE ERA OF COVID-19

Tri-C announces plans to bring students back to campuses for Fall Semester

CLEVELAND: Cuyahoga Community College (Tri-C®) will resume in-person classes on a limited basis this fall, with most courses being offered online given ongoing uncertainties created by the COVID-19 outbreak.

Up to 40% of Tri-C's Fall 2020 courses will take place at its campuses and training locations. Most of these courses involve hands-on training that require face-to-face instruction and access to specialized equipment.

The return will come with noticeable changes to campus life, including social distancing protocols and health monitoring to safeguard students, faculty, staff and the community.

The majority of fall courses, however, will take place online - a decision that allows most Tri-C students to limit their potential exposure to the coronavirus while continuing to work toward graduation.

"Our goal is for students to progress in their studies safely and without disruption," Tri-C President Alex Johnson said. "With this mix of

 $n \quad d \\$ online courses, we've tried to balance an on $c\,a\,m\,p\,u\,s$ college experience with necessary precautions.'

 $T\ h\ e$

College

shifted all classes online for the final months of spring semester Ohio Gov. Mike DeWine declared a State of Emergency. Tri-C fol-

COVID-19 outbreak. The College expanded its technological infrastructure to meet those online academic demands, creating more robust platforms that will enhance future e-learning.

mer classes online to build

upon efforts to halt the

Fall semester online courses will be offered in a variety of formats, including:

Online classes with set meeting times. Days

and times will be posted in the course registration system and will appear on the schedule. Attendance and participation in these virlowed that by moving sum-

> and required. · Online classes with no set meeting times. These classes do not require virtual sessions with the instructor. This option is the most flexible, allowing students to complete coursework within deadlines based upon their schedules and availability.

> tual sessions is important

· Online classes with some on-site components. These classes take place primarily online but require some on-campus sessions in order to use specialized equipment or lab facilities

Registration is open for Tri-C's Fall 2020 semester. Such classes begin Aug. 24, 2020. Visit tri-c.edu or call the Enrollment Center at 216-987-6000 for more information.

More details on the phased reopening of College campuses and sites will be made available to students and the community later this summer. Adjustments may be made if deemed appropriate by public health officials.







eniov more products. and the same great banking relationships. vourpremierbank.com



TOLEDO LOCATIONS: 2920 W Central Ave | 419-537-9300







DETROIT/GRAND RAPIDS/ANN ARBOR SALES: 419-870-2797 • 313-729-4435

CLEVELAND 216-688-9045
CLEVELAND · LORAIN TOLEDO: **Tinta con Sabor** DETROIT

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

Vol. 67, No. 15

THE ERA OF COVID-19

Sweeping change in US views of police violence

By KAT STAFFORD and HANNAH FINGERHUT, Associated Press

dramatic shift has taken place in the nation's opinions on policing and race, as a new poll finds that more Americans today than five years ago believe police brutality is a very serious problem that too often goes undisciplined and unequally targets black Americans.

The new findings from The Associated Press-NORC Center for Public Affairs Research suggest the death of George Floyd and the weeks of nationwide and global protests that followed have changed perceptions in ways that previous incidents of police brutality did not.

About half of US-American adults now say police violence against the public is a "very" or "extremely" serious problem, up from about a third as recently as September last year. Only about 3 in 10 said the same in July 2015, just a few months after Freddie Gray, a black man, died in police custody in Baltimore.

In the latest poll, roughly 3 in 10 said police violence is a moderately serious problem. Those who say it is not a serious problem has declined from a third in 2015 to about 2 in 10 today.

Floyd, a black man, died in late May after a police officer in Minneapolis pressed his knee into Floyd's neck for several minutes. Experts say the dramatic change in opinion about police violence that has followed is an indication the country is grappling with how to confront centuries of structural racism and inequity.

"I have long argued that we cannot have a racial reconciliation in the United States because there's not been an admission of what has gone on." said Wornie Reed, director of the Race and Social Policy Research Center at Virginia Tech. "The nation is constructed on (racism). . It's not an accident or something that America decided to do on the way to its greatness. It's the means by which it became great."

The new AP-NORC poll finds that more US-Americans now think police in most communities are more likely to use deadly force against a black person than a white person, 61%, up from 49% in July

2015. Only about a third say the race of a person does not make a difference in the use of deadly force against them, compared with roughly half in 2015.

And Americans are far more likely now than they were five years ago to say that police officers who cause injury or death in the course of their job are treated too leniently by the justice system, 65% vs. 41%, rather than too harshly or fairly. Fewer now think they're treated either fairly or too harshly.

Changes in opinions about social issues are more often slow and incremental, said Jennifer Benz, the deputy director of the AP-NORC Center. Benz said such significant changes can often indicate meaningful or lasting change has taken place in public awareness and attitudes.

"The data show noteworthy changes of a magnitude we don't see very often, especially on longstanding cultural or social issues," Benz said. "While this poll was certainly conducted at a moment of tremendous attention on racism in our society, we have empirical signals from other data to suggest that these changes are not purely a reaction to the current events.'

Among white Americans, 39% call police violence against the public a very serious problem, up from 19% in 2015, while 35% say it's moderately serious. Most black Americans continue to say police violence is a very



serious problem.

The poll also found that 51% of black Americans say they have been unfairly treated by a police officer because of their race, compared with just 6% of white

That includes Mississippi resident Sandra Smith, who said she and many others she knows have had uncomfortable encounters with police over the years. Smith also feels many white Americans are unaware of the fear or anxiety black Americans experience in those interactions.

"I think it has reached its boiling point and I say that it's like a volcano that was waiting to erupt," said Smith, a 61-year-old black woman. "And looking back on 400 years of oppression of African Americans and the atrocities that we had to face to try to even make it in this country, when you look at all those things, the rights that were not given to the black man, those things build up."

The poll finds about 6 in 10 US-Americans say racism is a "very" or "extremely" serious problem in this country. Nine in 10 black Americans, and about 6 in 10 white Americans. say that.

Majorities of US-Americans across racial groups say police use of deadly force is more common against a black person, including 92% of black Americans and 54% of white Americans. Five years ago, just 39% of white Americans said police were more likely to use deadly force against a black person.

Separate from use of deadly force, the poll also finds about 7 in 10 Americans say white people are treated more fairly in dealing with the police in general, while about a quarter say the race of a person does not make a difference. Nine in 10 black Americans and 7 in 10 white Americans say white people are treated more fairly.

"My eyes have been opened in the last month of how serious the problem really is," said Jeffrey Boord-Dill, a 62-year-old white man, who lives in Kentucky. "I think it was a problem before now, but not nearly on the level that I see today, and having people of color tell their stories and putting myself in their shoes from those stories, I can't imagine how damn tired everybody is of walking out the door and wondering if they're going to come home or not. That, in this country isinexcusable

EDITOR'S NOTA: Fingerhut reported from Washington. AP video iournalist Noreen Nasir in Chicago contributed to this

The AP-NORC poll of 1.301 adults was conducted June 11-15 using a sample drawn from NORC's probability-based AmeriSpeak Panel, which is designed to be representative of the U.S. population. The margin of sampling error for all respondents is plus or minus 3.7 percentage points.

Online: AP-NORC Center: www.apnorc.org/









Supreme Ct. decision spotlights GOP divide over LGBT rights

By ALAN FRAM, Associated Press

WASHINGTON, DC, June 17, 2020 (AP): Democrats flooded Twitter and email inboxes this week with praise for the watershed Supreme Court decision shielding gay, lesbian and transgender people from job discrimination. Republicans not so much

The court's 6-3 ruling came just two days after an event that played out in the opposite direction. Freshman GOP Rep. Denver Riggleman, who'd officiated at a same-sex wedding, lost his party's nomination in a conservative Virginia district.

The two developments underscored an electionyear challenge facing the GOP: how to reconcile broad national support for LGBT protections, even among many Republicans, with fervent opposition from some of the party's die-hard conservative voters.

On Election Day, that question will be easily overshadowed by the moribund economy, the coronavirus pandemic, the interaction between race and violent police tactics and by Trump himself. Still, the week's events point to a culturewar schism in the GOP that Democrats are happy to exploit, even as Republicans struggle to prevent moderate suburban voters from deserting them.

"This is something suburban voters support," said GOP pollster Glen Bolger. "And that is a group that Republicans are having challenges with"

Polling illustrates the GOP's dilemma.

In a December survey by *The Associated Press-NORC Center for Public Affairs Research*, 62% of Americans overall said they backed banning discrimination again gay, lesbian, bisexual or transgender people in workplaces, housing and schools.

That included around 3 in 4 Democrats and nearly half of Republicans. That's a turnaround from more negative feelings people had two decades ago.

"Wake up, my Republican friends, the times, they are a-changing," Senate Minority Leader Chuck Schumer, D-N.Y., said Tuesday.
Yet just 33% of white

Yet just 33% of white evangelical Protestants said they supported prohibiting broad LGBT discrimination. In a September 2019 survey by the nonpartisan Pew Research Center, 61% of Americans said making same-sex marriage legal was good for society while 72% of white evangelical Protestants said it was bad.

Those voters are a crucial GOP bloc, especially in rural districts, and party leaders cross them at their own peril. The Supreme Court ruled in 2015 that the Constitution ensures a right for same-sex couples to marry.

"It's decided law" but some Republicans are using same-sex marriage as a "divisive political tool," said *Jerri Ann Henry*, who resigned last year as executive director of *Log Cabin Republicans*, which represents LGBT members of the party.

Henry, a GOP strategist, said the battle over the issue is "the exact thing that will further alienate suburban and independent voters."

Within hours of Monday's Supreme Court ruling, Democratic law-makers unleashed a flood of statements hailing it. GOP reaction was harder to find, with top Republicans like Senate Majority Leader Mitch McConnell, R-Ky., mum.

Notably, praise came from two moderate GOP senators, Alaska's Lisa Murkowski and Maine's Susan Collins.

Susan Collins.

"All Americans deserve a fair opportunity to pursue the American dream," tweeted Collins, a four-term senator in her toughest reelection race. She called the decision "a major advancement for LGRTO gipts"

LGBTQ rights."

Collins' likely Democratic opponent, Sara Gideon, tweeted that the decision showed Collins "will continue to be a reliable vote for Trump's anti-LGBTQ+ nominees."
Gideon's focus was Collins' pivotal 2018 vote to confirm Brett Kavanaugh, which Democrats consider a major vulnerability for Collins. Kavanaugh voted against this week's court ruling.

Other Republicans were less receptive to the court's decision.

Carrie Severino, president of the conservative Judicial Crisis Network, suggested the ruling would motivate conservative voters eager to ensure that Congress, not courts, control the law.

"The Supreme Court is always a hugely important issue to conservatives," Severino said Tues-

If the court's ruling wasn't painful enough for Republicans, the opinion was written by Justice Neil Gorsuch, Trump's first Supreme Court appointee. Trump administration lawyers had argued on the side of employers who opposed lifting the discrimination ban.

Trump has voiced support for LGBTQ rights and

appointed openly gay *Richard Grenell* to be acting director of national intelligence, though he's since been replaced.

been replaced.

But Trump has also appointed numerous federal judges who opposed LGBTQ rights and rolled back federal protections for transgender people. And the GOP has embraced its 2016 party platform anew for this year's campaign, a document that "condemns the Supreme Court's lawless ruling" that legalized samesex marriage

"Donald Trump has racked up some firsts, and that sets the tone in the Republican Party," said Charles Moran, managing director of Log Cabin Republicans. But he added, "There are definitely battles we still need to fight in some heartland areas" of the country.

Riggleman learned that firsthand last weekend. His short-circuited attempt to be renominated to Congress demonstrated that while religious conservatives have gotten more attention lately for opposing abortion, battling same-sex marriage resonates for many.

A member of the hardright House Freedom Caucus, Riggleman was endorsed by Trump and evangelical leader Jerry Falwell Jr.

But he was defeated Saturday at a GOP nominating convention in rural Virginia that, amid the pandemic, was conducted by delegates who voted by driving up to a church near his opponent's home. It was the only polling location in a district that sprawls from northern Virginia to the North Carolina border.

Riggleman officiated at a wedding last summer of two of his male friends and campaign aides. He said that during Saturday's voting, a constituent asked him to repent for conducting that wedding. He said he responded he had nothing to repent for.

ing to repent for.
Riggleman said
younger Republicans and
those who've have served
in military like himself
don't see gay marriage as
an issue. He said if the
GOP wants religious liberties protected, it must
embrace civil liberties, too.

"If we can't get over how other people live, I think the Republican Party is dead in Virginia," Riggleman said. And he voiced no regrets for officiating at the wedding.

ciating at the wedding.
"I wouldn't change a damn thing," he said.

AP writers Emily Swanson in Washington, Alan Suderman in Richmond, Virginia, and Elana Schor in New York contributed to this report.

EEUU amonesta a 3 compañías sobre pruebas caseras de COVID

Por MATTHEW PERRONE, Associated Press

WASHINGTON, DC, 17 VI 21 (AP): Reguladores de salud de Estados Unidos le enviaron cartas de advertencia a tres compañías por vender pruebas caseras de sangre para detectar el coronavirus, diciéndoles que no se ha demostrado que los productos diagnostiquen el COVID-19 de forma segura y precisa.

En las misivas, la Administración de Alimentos Medicamentos (FDA por sus iniciales en inglés) les dijo a las empresas que sus productos son ilegales porque la agencia no los ha revisado para su uso en casa. A pesar de que la FDA ha aprobado algunas pruebas de diagnóstico permiten a los pacientes recolectar muestras de saliva en su vivienda, no ha otorgado permisos para que alguno de estos análisis sea utilizado exclusivamente en forma casera.

Las pruebas en casa conllevan riesgos debido a que los usuarios podrían manejar mal la muestra o interpretar erróneamente los resultados.

Entre las compañías que recibieron la advertencia de la FDA están: Medakit Ltd. de Hong Kong, Antibodiescheck.com de Emiratos Árabes Unidos y Sonrisa Family Dental de Chicago.

En la misiva dirigida a la empresa de Chicago se referencia publicaciones en internet en las que promueve "ípruebas de diagnóstico de COVID en 15 minutos para toda la familia!" Entre otras violaciones, la compañía afirmó falsamente que sus productos estaban 'aprobados por la FDA" y utilizó el logotipo de la agencia sin autorización, informó ésta.

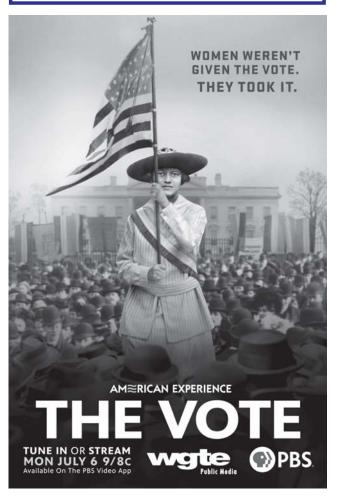
"La FDA no tolerará dicha conducta, y seguiremos monitoreando las pruebas que se venden en Estados Unidos", dijo el doctor Jeffrey Shuren, director de dispositivos médicos de la FDA, en un comunicado.

Las compañías no respondieron de inmediato a correos electrónicos y llamadas telefónicas para solicitarles sus comentarios.

Las cartas de advertencia no son legalmente vinculantes, pero el gobierno puede demandar a las empresas que las ignoren. Las misivas les otorgan a las compañías un plazo de 48 horas para reportar la manera en que corregirán las violaciones.

NOTA: El Departamento de Salud y Ciencia de The Associated Press recibe apoyo del Departamento de Educación Científica del Instituto Médico Howard Hughes. La AP es la única responsable de todo el contenido.

THE TO VOTO = TU VOZ!



Businesses, colleges plead with Trump to preserve work visas

By PHILIP MARCELO, Associated Press

26 de junio de 2020

BOSTON (AP): Gregory Minott came to the U.S. from his native Jamaica more than two decades ago on a student visa and was able to carve out a career in architecture thanks to temporary work visas.

Now a U.S. citizen and co-founder of a real estate development firm in Boston, the 43-year-old worries that new restrictions on student and work visas expected to be announced as early as this week will prevent others from following a similar path to the American dream.

"Innovation thrives when there is cultural, economic and racial diversity," Minott said. 'To not have peers from other countries collaborating side by side with US-Americans is going to be a setback for the country. We learned from Americans, but Americans also learn from us."

Minott is among the business leaders and acadence institutions large and small pleading with President Donald Trump to move cautiously as he eyes expanding the temporary visa restrictions he imposed in April.

imposed in April.

They argue that cutting off access to talented foreign workers will only further disrupt the economy and stifle innovation at a time when it's needed most. But influential immigration hardliners normally aligned with Trump have been calling for stronger action after his prior visa restrictions didn't go far enough for them.

Trump, who has used the coronavirus crisis to push through many of his stalled efforts to curb both legal and illegal immigration, imposed a 60-day pause on visas for foreigners seeking permanent residency on April 22. But the order included a long list of exemptions and didn't address the hundreds of thousands of temporary work and student visas issued each year.

Republican senators, including *Tom Cotton* of

Arkansas and *Ted Cruz* of Texas, argue that all new guest worker visas should be suspended for at least 60 days or until unemployment has returned to normal levels.

"Given the extreme lack of available jobs," the senators wrote in a letter to Trump last month, "it defies common sense to admit additional foreign guest workers to compete for such limited employment."

Trump administration officials have been debating how long the forth-coming order should remain in place and which industries should be exempted, including those working in health care and food production.

But the White House has made it clear it's considering suspending *H-1B visas* for high-skilled workers; H-2B visas for seasonal workers and *L-1 visas* for employees transferring within a company to the U.S.

In recent weeks, businesses and academic groups have also been voicing concern about possible changes to *Optional Practical Training*, a relatively obscure program that allows some 200,000 foreign students—mostly from *China* and *India*—to work in the country each year.

Created in 1947, OPT authorizes international students to work for up to one year during college or after graduation. Over the last decade, the program has been extended for those studying science, technology, engineering and mathematics so that they can now work for up to three years

While congressional Republicans have been some of the strongest supporters of eliminating the program, 21 GOP House lawmakers argued in a letter to the Trump administration this month that OPT is necessary for the country to remain a destination for international students. They said foreign students and their families pump more than \$40 billion annually into the economy even though the students represent just 5.5.% of U.S. college enrollments.

Michael Crow, president of Arizona State University, which has one of the largest international student populations in the country at more than 13,000, said opponents of OPT are simply anti-immigrant.

ply anti-immigrant.
"They don't believe the data. They don't believe the facts," he said. "It's a narrow view. It's an incomplete view about how to drive economic growth."

Critics counter that OPT gives companies a financial incentive to hire foreigners over Americans because they don't have to pay certain federal payroll taxes.

The program also lacks oversight and has become a popular path for foreigners seeking to gain permanent legal status, said *Jessica Vaughan*, policy director at the Center for Immigration Studies, a Washington group advocating for strict immigration limits

its.
"The government does not require that there be actual training, and no one checks on the employer or terms of employment," she said. "Some of the participants are career 'students,' going back and forth between brief graduate degree programs and employment, just so they can stay here."

Xujiao Wang, a Chinese national who has been part of the program for the past year, said she doesn't see any fault in trying to build her family's future in the ILS

The 32-year-old, who earned her doctorate in geographic information science from Texas State University, is working as a data analyst for a software company in Milford, Massachusetts.

She's two months pregnant and living in Rhode Island with her husband, a Chinese national also working on OPT, and their 2-year-old US-Americanborn daughter. The couple hopes to eventually earn permanent residency, but any change to OPT could send them back to China and an uncertain future, Wang said.

Wang said.
"China is developing fast, but it's still not what

our generation has come to expect in terms of freedom and choice," she said. "So it makes us anxious. We've been step-by-step working towards our future in America."

In Massachusetts, dismantling OPT would jeopardize a fundamental part of the state's economy, which has been among the hardest hit by the pandemic, said Andrew Tarsy, cofounder of the Massachusetts Business Immigration Coalition.

The advocacy group sent a letter to Trump last week pleading for preservation of the program. It was signed by roughly 50 businesses and colleges, including TripAdvisor and the University of Massachusetts, as well as trade associations representing the state's thriving life sciences industry centered around Harvard, MIT and other Boston-area institutions.

"We attract the brightest people in the world to study here, and this helps transition them into our workforce," Tarsy said. "It's led to the founding of many, many companies and the creation of new products and services. It's the bridge for international students."

Minott, the Boston architect, argues that the time and resources required to invest in legal foreign workers, including lawyers' costs and visa processing fees, exceeds any tax savings firms might enjoy.

DREAM Collaborative, his 22-person firm, employs three people originally hired on OPT permits who are now on H-1B visas—the same path that Minott took early in his career.

"These programs enabled me to stay in this country, start a business and create a better future for my family," said the father of two young Americanborn sons. "My kids are the next generation to benefit from that, and hopefully they'll be great citizens of this country."

zens of this country."

Associated Press reporters Collin Binkley in Boston and Jill Colvin in Washington contributed to this

EEUU pretende aranceles más bajos en otros países

Por PAUL WISEMAN, Associated Press

178 VI 20 (AP): El gobierno de Trump planea proseguir con su enfoque beligerante en el comercio mundial, presionando a otros países para que reduzcan aranceles sobre los productos estadounidenses y quizás dificultar que las importaciones entren en Estados Unidos sin pagar umpuestos. cuenta, seguram represalir comercio comercio mercio cuenta, seguram represalir cuenta, s

En testimonio ante el Congreso el miércoles, representante comercial de Estados Robert Unidos Lighthizer dijo que el gobierno estadounidense presionará por más cambios en la Organización Mundial de Comercio, el árbitro del comercio global al que Washington ha acusado predisposición contra

"La OMC es un desastre", dijo Lighthizer ante la Comisión de Medios y Arbitrios de la Cámara de Representantes. "La OMC le ha fallado a Estados Unidos y le ha fallado al sistema internacional de comercio".

Lighthizer se quejó de que, bajo las normas de la OMC, otros países imponen aranceles "muy por encima" de los aranceles que impone Estados Unidos.

Los comentarios de Lighthizer indican que "él quiere forzar a otros a reducir aranceles a nuestros niveles y él va a amenazar con subir los nuestros si ellos no lo hacen", dice William Reinsch, un exfuncionario c o m e r c i a l estadounidense que ahora trabaja en el Centro de Estudios Estratégicos Internacionales en Washington.

Pero Reinsch apuntó que Estados Unidos aceptó los aranceles existentes en negociaciones previas.

Si el gobierno de Trump quiere cambiar las tasas arancelarias va a enfrentar decisiones difíciles. Para lograr que otros países rebajen sus aranceles tendrá que negociar y hacer concesiones. Si Estados Unidos eleva aranceles por su cuenta, casi seguramente enfrentará represalias de sus socios comerciales.

"Nada es gratis", dijo Reinsch.

En otro intento de presionar a la OMC para cambiar, Estados Unidos ha bloqueado un nombramiento Órgano de Apelación de la organización, su máximo tribunal comercial. Cuando los términos de dos jueces expiraron el año pasado, la corte dejó de funcionar, dejando disputas comerciales sin un árbitro final. Lighthizer les dijo a los legisladores miércoles que a él no le molestaría si el Órgano de Apelación no vuelve a funcionar.

Lighthizer dijo además que Estados Unidos ponderaría rebajar el límite de 800 dólares para traer productos al país sin pagar impuestos. En un testimonio escrito, recalcó que el límite de la Unión Europea, sobre el cual se pueden imponer gravámenes, es de 150 dólares, mientras que el de China es de solamente 7 dólares. Esa disparidad pone en desventaja a los exportadores estadounidenses.

Donald Trump llegó a la presidencia en el 2017 con promesas de cambiar siete décadas de políticas de libre mercado y de rebajar el enorme déficit comercial del país.

Trump ha impuesto aranceles sobre 360.000 millones de dólares en importaciones de China en una disputa sobre tácticas agresivas—que incluyen, de acuerdo con Washington, ciberrobo y forzar a empresas extranjeras a entregar secretos comerciales—que Beijing ha usado para retar el dominio tecnológico occidental.

En enero, Estados Unidos y China llegaron a un acuerdo comercial interino para reducir las tensiones. China acordó comprar enormes cantidades de productos estadounidenses.

Lighthizer dijo el miércoles que confía en que China respetará sus compromisos de compras aunque su economía ha sido debilitada por la pandemia de coronavirus y las cuarentenas y restricciones de viajes impuestas para contenerla.



Benson: Voters need clear choices of how to vote in pandemic

By DAVID EGGERT, Associated Press

LANSING, June 21, 2020 (AP): Michigan's chief election officer said she is cautiously optimistic about preparations for the 2020 elections amid the coronavirus outbreak. emphasizing the state can avoid failures seen elsewhere by giving people clear choices of how to vote absentee or in person.

Secretary of State Jocelyn Benson said her office has so far recruited at least 2,000 workers for the August and November elections to address shortages due to veteran volunteers' safety concerns and because local clerks will need extra staff to process a surge in absentee ballots. The new workers—"democracy MVPs"—also will be necessary due to socialdistancing protocols.

Benson said long lines and other problems seen in primaries in Atlanta, Milwaukee, and Los Angeles show that elections, particularly prominent ones, "are not the time to test new technology." The second and more significant lesson, she told The Associated Press in a recent interview, is that "voters need clear choices-both vote by mail or vote in person safely.'

The March presidential primary was the state's first major election in which voters could cast absentee ballots by mail or return them in person for any reason following passage of a 2018 constitutional amendment The alternative, used by 39% of the electorate, is seen as especially crucial during the pandemic. Benson estimated that at least 1 million voters, "if not 2" million, will vote by

mail for the first time in November.

The Democrat drew Republicans' ire last month after announcing all 7.7 million voters will be

mailed absentee ballot applications for the elections, not just 1.3 million already on a permanent list to get the form every time. A judge on Thursday refused to stop the mailing, saying an application is merely an application and two GOP state House candidates who sued showed no "irreparable harm."

Benson employed the strategy on a smaller scale for the May local elections, and there was record turnout. November will pose a much bigger test.

'What we've learned by observing this whole process is that you have to, especially this year, ensure that you have a robust, effective voteby-mail system in place with consistently educating voters on how to use it and consistently supporting election administrators who are working to keep the trains running and make it all happen. But then at the same time, you cannot limit options to vote in person," she said.

There are no plans to consolidate polling locations in November. Benson said, however, that polling places may only be able to handle half their regular volume due to social-distancing and safety requirements.

"We want to have that same physical option and then enough other options in place to essentially reduce the number of people who might choose that inperson option. You have less crowding on Election Day, less lines on Election Day as result and more people voting



Republican-led Legislature to pass a bill to let clerks start processing absentee ballots the day before Election Day. The actual ballots would still stay inside secrecy envelopes until counting on Election Day.

She said the structuring of in-person voting will depend on data collected in the months ahead showing how many people request absentee ballots.

Benson recently announced she will participate in listening sessions in places with low turnout historicallyprecincts in Detroit, Grand Rapids, Flint, for instance. She said she is concerned that voting issues in other parts of the U.S. have sent a message to people of color and historically disenfranchised communities "that it's going to be extra hard and unsafe for you to vote this year when the reality is anything but."

Voter outreach must be "more than just about a voter registration drive or inspiring people to vote or cutting through perhaps apathy," Benson said. "It's really about delivering educational information about the nuts and bolts of how you vote and what your rights are. I think we'll see a lot of messaging transition into a how-to-vote as opposed to a you've-gotto-vote message. I think a lot of people know they've got a vote and now it's really a question of how.'

Legislature approves \$880M in pandemic spending

By DAVID EGGERT, Associated Press

LANSING, June 17, penses. Demo-2020 (AP): The Michigan Legislature on gress to approve Wednesday unanimously approved spend- ing for states, ing \$880 million in federal relief aid in response to the coronavirus pandemic, setting aside funding for frontline workers, municipalities and child care providers.

The bill would allocate more than a quarter of the \$3 billion that was sent to the state government by Congress and President Donald Trump. Gov. Gretchen Whitmer. whose administration was involved in negotiations, will sign it.

"This bill is an exaside and all parties come together to do what is

statement enue shortfalls this fis-COVID-19-related ex- tion ceased in March.

crats want Conadditional fund-

The legislation includes \$220

million to give pay raises to certain health workers (\$2 an hour) and first responders (up to \$1,000), \$200 million to reimburse local governments for virus-related spending and \$125 million to reduce child care costs.

An additional \$100 million would go to small businesses and nonprofits with 50 or fewer employees. They could get grants of up to \$20,000. Legisample of what can hap- lators also earmarked \$15 pen when politics are put million for agricultural processors and farmers.

Other major items inbest for the people of clude \$60 million to cre-Michigan, including our ate a rent assistance profrontline workers in lo- gram to minimize eviccal communities across tions, \$25 million to rethe state," she said in a imburse water utilities that prevent residential About \$2.1 billion shutoffs and \$29 million would remain unspent to address a backlog of as the governor and law- jobless claims in a state makers from both par- with 21% unemployment ties in the Republican- as of May. There is led Legislature seek fed- money to make it more eral flexibility to use res- affordable for schools to cue funds to fill buy devices that students multibillion-dollar rev- can use at home and to support K-12 programs cal year and next, not that help them catch up just cover additional after in-person instruc-

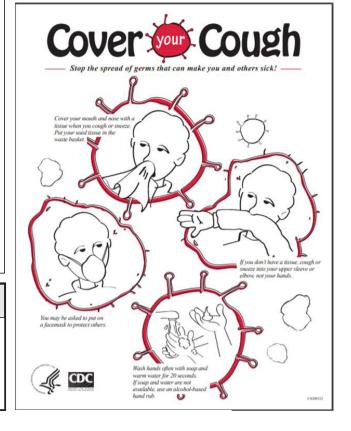


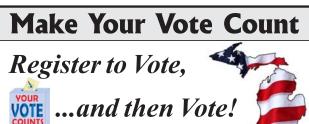
Also included is \$25 million to provide personal protection equipment and COVID-19 testing to nursing homes, dental offices, pharmacies, funeral homes and other

"Is this bill perfect? No. But does it make a difference for our families? It does," said Senate Appropriations Committee Chairman Jim Stamas, a Midland Republican.

Majority Republicans rejected Democrats' proposals for additional spending that would give \$1,000 to people experiencing unemployment benefit delays and better fund the Unemployment Insurance Agency, mental health programs, local health departments and various initiatives.

But House Minority Leader Christine Greig of Farmington Hills said the bill still will give relief to residents and industries that were hit hardest by the pandemic. Its passage provides a launching point to push future initiatives, she said.





DeWine proposes outside probes of police shootings

By ANDREW WELSH-HUGGINS, Associated Press

COLUMBUS, June 17, mediately. Nothing he's pro-2020 (AP): All shootings by Ohio police officers and any deaths of individuals in custody would be investigated by independent agencies under a proposal announced Wednesday by Gov. Mike DeWine in his first major response to days of protests over police treat-

ment of minorities.

As part of the proposal, the State Highway Patrol, which is under DeWine's direct supervision, will no longer investigate its own shootings, the governor

said. DeWine also wants lawmakers to create a law enforcement oversight and accountability board similar to licensing boards for professionals like doctors and lawyers, with the authority to revoke an officer's ability to work as an officer in the state if necessary.

The governor also called on lawmakers to ban police choke holds except in life-and-death cases. He ordered the state patrol and the state Bureau of Criminal Investigation to outfit all officers with body cameras, and asked lawmakers to find ways to pay for more body cameras for officers statewide.

DeWine requested that the Republican-controlled Legislature, which has recessed for the summer, to take up the measures imposing is new, and much of it has been discussed previ-

ously, the governor said.
"These are things that have been around for a long time, and it's time for us to take action," DeWine said. Under a bill introduced

June 11 by House Republicans, Ohio would create a statewide disciplinary database for violent officers and require psychological test-ing for all new police offic-

That bill "is the beginning of what we expect will be a robust and thoughtful conversation," sponsors Rep. Phil Plummer and Rep. Cindy Abrams said Wednesday in response to

DeWine's proposals. Senate Republicans encouraged Ohioans to participate in upcoming legislative hearings on police proposals. Spokesman John Fortney said it was too early to say whether those hear-ings would happen this summer.

Rep. Emilia Sykes of Akron, the top Democrat in the House, criticized DeWine for briefing members of the Ohio Legislative Black Caucus at the last m i n u t e _ e a r l i e r Wednesday_before announcing his plan.

She said reforms must go beyond policing, and pushed for support for a pending resolution that de-clares racism a public health

crisis in Ohio.

"Statehouse Republicans, from the governor to the speaker, don't seem interested in truly listening to Black Ohioans,' Sykes said in a statement. "They think they have the answers to hundreds of years of racism, brutality and oppression. They do

Thousands of people have protested racism and police brutality in multiple Ohio communities since the death of George Floyd in Minneapolis last month.

Wednesday. DeWine:

- Announced the state will pay for six additional hours of police training this year on how to deescalate violent situations and avoid racial bias.
- · Asked lawmakers to create a database that would record all incidents of police use of force.
- Asked lawmakers to require that applicants to law enforcement agencies pass a psychological test to show they're fit to be an

DeWine said the independent investigations could be done by BCI, which is run through the Attorney General's office, or another agency if needed depending on circumstances.

"It's time that this pro-

hecomes automatic and mandatory for every law enforcement agency in Ohio, DeWine said.

It's unclear what

practical impact the choke hold ban would have, since many Ohio agencies already have the exact same prohibition in place, including the Toledo and Columbus police_departments.

For example, a Columbus police rule stretching bus ponce the stretching back several years bans the holds except "when the use of deadly force would be reasonable and when necessary to end the deadly threat and survive the en-counter," said spokesman Sgt. James Fuqua.

"In layman's terms, it's

an extreme scenario that you have basically no other op-tion to survive," he said

Wednesday.
Earlier this month, the governor said the state will ensure that hundreds of noncompliant law enforcement agencies meet statewide perstandards. formance DeWine said the state is also

adding guide-lines to that list for responding to mass protests.

DeWine also is creating a new state office to recruit more black and female officers.

Dave Yost, the state's top cop as attorney general, prefaced his remarks with a video of a young black man listing off all the safety measures he was taught to take, from clothes he should avoid wearing to never leaving a store without a purchased item in a bag. This is not a law en-

forcement problem," said Yost, a Republican and former prosecutor. "This is a societal problem with a law enforcement component.

In 2015, a task force commissioned DeWine-then attorney general—recommended Ohio should dramatically increase the amount of basic and advanced training it requires for police officers and reduce the number of police academies. Some training was

boosted but no major changes happened with academies.

The same year, an advisory board commissioned by then Gov. John Kasich created a series of standards on deadly force, re-cruiting and hiring, and other measures that departments must follow to re-

ceive a state certification.
As of this month, more than 440 agencies employing more than 25,000 officers, or about eight of every 10 Ohio officers, have met the state standards, according to the Department of Public Safety. Both DeWine and

Kasich's task forces were created after a series of fa-tal police shootings in Ohio and nationally.

Also Wednesday, the Ohio Mayors Alliance, a bipartisan group of may-ors of the state's largest urban and suburban cities, announced the for-mation of a law enforcement support network. The committee will help Ohio cities examine. share, and support efforts to implement the best ways to address racial bias in law enforcement and improve communitypolice relations.

Message from Mayor Wade Kapszukiewicz

June 22, 2020: According to the Toledo Mayor's Office, Toledo Police will no longer use military-style camouflage; the police internal affairs division will be moved out of the Safety Building into One Government Center, Suite 1900, on Aug. 3; and the investigation into potential actions by po-lice officers will be completed by the end of July—Toledo Mayor Wade Kapszukiewicz an-nounced today. Mayor Kapszukiewicz

also announced that nearly three hours of po-lice audio from May 30 would be released today. The audio encompasses the time period from proximately 11 a.m. until midnight. The system does record "dead air," meaning it does not record when no one is speaking.

Mayor Kapszukiewicz added: "As I said before, it is my most sincere hope that we will emerge as a stronger community, in solidarity, dedicated to real reforms that address the longtime barriers that have existed nationwide for communities of color. To



that end, Toledo will leverage \$55 million of our federal Community Develop-ment Block Grant funding over five years to address inequities in areas such as housing, job training, and edu-

cation.

Toledo wants to be a national leader, and these reforms help move us in that direction," the mayor said. "We can support both the right to peacefully protest and good policing strategies at the same time, and that is what we are doing today.'

the best in local banking has a new name.



Together, we formed Premier Bank. You'll enjoy more products, enhanced services – and the same great banking relationships.



yourpremierbank.com | 1-877-367-8178

La Prensa Weekly Newspaper

Aztlán Communications, Inc. ADVERTISING:

Adrianne Chasteen I 216-688-9045 419-806-6736 313-729-4435 Raena Smith Rico

614-571-2051

Marketing Representative Sales, Graphics, Editing; Photography, Cacography, & Hispanic Marketing

Publisher

Adrianne Chasteen II

Art/Graphics/WebSite:

Editorial:

Isabel Flores

Graphics & Web Manager

Junior Correspondent

Latin America Correspondent

General Sales Manager

Ohio and Michigan's Oldest Latino Weekly Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications Affiliated with AP via Newsfinder.
One Year Subscription (52 issues) = \$125.00.

Aztián Communications Inc. PO Box 792, Saline MI 48176 **SALES:** 419.870-2797 or 313-729-4435

Since 1989

Copyright 1989 - 2020 by La Prensa Publications, Inc.

La Prensa Page 6 June 26, 2020

Con fotos y flores despiden en Cuba a Rosita **Fornés**

Por ANDREA RODRIGUEZ, Associated Press

LA HABANA, 16 VI 20 (AP): Rosita Fornés, la gran diva cubana, recibió el homenaje de Cuba luego de que sus restos llegaran a la isla procedentes de Miami, donde falleció la semana pasada a los 97

Pese a las dificultades derivadas de la pandemia del coronavirus, el cuerpo de la popular y querida artista fue trasladado en avión desde la ciudad estadounidense reposar en el Cementerio Colón en La Habana.

Flores y fotos de en las que aparecía sonriente, con armónico rostro enmarcado por su cabello rubio ondeado, adornaron el Teatro Martí, que acogió su féretro y al que llegaron colegas. amigos admiradores pese a las restricciones del *COVID*-

viejas grabaciones llenaba todo el espacio mientras se la recordaba en el teatro antes del entierro privado en el panteón familiar donde se encuentran los restos de sus padres y de su último esposo, Armando Bianchi.

Unidos, a donde había viajado tiempo atrás y sufrió problemas de salud que le impidieron regresar a la isla. Era una leyenda y una de las últimas vedettes que con su magia atravesaron el siglo XX Latinoamérica, inaugurando las primeras cadenas de televisión y protagonizando los años de oro de los cines de la región.

"Siento la grandeza de su vida. Se me oprime un poco el corazón", dijo a periodistas la actriz Luisa María Jiménez, quien fue al Martí a darle el último adiós a la diva. "Ella era una artista enorme, una figura gigantesca". Nacida como *Rosalía*



Su voz de soprano en de 1923 de padres españoles, Fornés se mudó con su madre siendo una niña a Cuba y la acogió como su patria.

Bailarina, cantante y actriz, la Fornés era una estrella que cultivó todos los géneros y formatos, desde la zarzuela y la La Fornés falleció el opereta, hasta el 10 de junio en Estados protagónico de películas clásicas y programas televisivos. Incluso trabajó cuando ya estaba retirada en los dibujos animados canción infantil.

Su debut se produjo a los 15 años, en 1938, en un programa de concursos de talentos y rápidamente pasó al teatro musical. Un año después participó en su primer largometraje, ʻUna aventura peligrosa" del director Ramón Peón.

Posteriormente mudó a México, donde compartió cartel con actores como Jorge Negrete, Pedro Infante y Tin Tan. Allí se casó con su colega Manuel Medel Lourdes Elisa Palet y tuvo a su única hija, Bonavía el 11 de febrero Rosa María, que la

sobrevive.

Se la conocía por su profesionalismo, la elegancia de su vestir, el buen gusto de sus representaciones y su perfecta dicción. Además de México, Cuba y Estados Unidos, recorrió escenarios en Venezuela, Puerto Rico y la entonces Unión Soviética, entre otros.

También el Ministerio

de Cultura de Cuba abrió espacio en sus medios de información en línea para que las personas que no pudieran asistir a despedirla (no hay transporte público y la movilidad restringida), televisión estatal mostró en vivo el homenaje en el Teatro Martí.

"Una época se va con ella", dijo a la prensa el historiador de la Ciudad de La Habana, Eusebio Leal, durante despedida en el teatro, ubicado en el casco histórico v uno de los muchos en los cuales Fornés se presentó. "Se le rinde tributo a una gran cubana"

OBITUARIES



MARIA ESTELLA QUINTANILLA September 18, 1966 to June 14, 2020

Maria Estella Quintanilla, 53, of Toledo, Ohio, passed away at St. Ann Mercy Hospital on June 14, 2020. She was born in Adrian, Michigan on September 18, 1966 to Ramiro and Estefania (née Durán) Quintanilla.

Maria loved crafting, puzzles and tending to her flower garden. She was a selfless woman who was always willing to help anyone. She loved to cook and be with her family, but what she cherished most was being a grandmother.

Maria is survived by her children, Carlos (Stephanie) Quintanilla, Lisa (Augie) Quintanilla, Ryan (Shatara) Quintanilla, Michael (Jessica) Hamdan, Tracy (Rodolfo) Hernández, Jennifer Hamdan; 16 grandchildren; 1 great-grandchildren; siblings, Antonio (Mary) Quintanilla, Ramón (Angie) Quintanilla, Juan (Berta) Quintanilla, Frances (Raul) Hinojosa, Maria Durán; sisters-in-laws, Diana and Cindy; and many loving family members and friends.

She was preceded in death by her parents; brother, Rufugio, Manuel, Gabriel; sister, Rosalinda; and 2 nieces and nephews.

Source: Eggleston Meinert & Pavley Funeral Home, Oregon Chapel, 440 S. Coy Road

PAUL H. RIOS April 2, 1948 – June 18, 2020

Paul H. Rios, age 72 of Toledo, OH, passed away Thursday, June 18, 2020

in St. Luke's Hospital. Paul was born on April 2, 1948 in San Antonio, TX to José and Eleanor (née Hernández) Rios. Paul was a truck driver for many years. He was fun loving, a jokester but a caring person. Paul loved to fish, hunt, camp, crabbing, barbacoa, play euchre, watch scary movies with the grand kids, and just enjoyed family gatherings. Paul was a fan of the Michigan Wolverines.

He was preceded in death by his parents and sons Christopher Gibson and Robert James Rios.

He is survived by his wife of 27 years, Gloria; children Robert Timothy Rios, Paula (James) Murray, Paul Rios and

Koren (Robert III) Barnes; siblings José (Socorro) Rios Jr, Antonio H. (Roxanne) Rios, Angelita Zapata, Manuel Rios, and Janie Valencia. He is also survived by many grandchildren, great grandchildren, and other family members.

The Rios family will be receiving friends in the Urbanski Funeral Home a Life Celebration Home 5055 Secor Rd, Toledo, on Friday June 26, 2020 from 11:00 a.m. until 6:00 p.m. where the funeral services will begin at 5:00 p.m.

Ohio e-signature ballot case appealed to U.S. **Supreme Court**

By JULIE CARR SMYTH, Associated Press

COLUMBUS, June have allowed campaigns 17, 2020 (AP): Ballot promoting minimum campaigns in Ohio asked wage, voting rights and the U.S. Supreme Court marijuana issues to collect on Wednesday to weigh in on whether they have Sargus had also extended the legal right to see sig- the deadline for submitnature-gathering rules re- ting signatures by about a coronavirus pandemic.

under less restrictive signature-gathering rules ture-gathering challenges. they'd been granted by a lower court.

during the month, to July 31.

But he stopped short of The move came after reducing the overall numthe U.S. 6th Circuit Court ber of signatures Ohio reof Appeals declined Tues- quires, which some govday to reconsider its deci- ernors, election chiefs and sion to block the cam- courts have done elsepaigns from proceeding where amid a spate of COVID-19-related signa-

Ohio Attorney General Dave Yost, on behalf of U.S. District Court the states' elections chief, Judge Edmund Sargus fellow Republican Frank Jr. set up the more flex-ible rules in a May 19 other things that "wet ink" decision. They would signature requirements

laid out in Ohio's Constitution cannot be changed without a vote of the people.

The ruling is another blow to three separate ballot efforts. Ohioans for Safe and Secure Elections would ask voters to approve a series of election law changes to make voting in Ohio easier.

Ohioans for Raising the Wage seeks a statewide vote to raise the state minimum wage from \$8.70 to \$13 over five years. The third effort would place marijuana decriminalization measures on more than a dozen town and village ballots across the state.

STRESSED OUT DUE TO BILLS PILING UP?

(Medical bills, credit card debt, bank loans, etc.)



THERE IS HELP Patricia A. Kovacs Attorney at Law

HELPING PEOPLE WHO CAN NO LONGER PAY THEIR DEBT GET THEIR LIVES BACK ON TRACK BY FILING BANKRUPTCY

- ✓ Experience you can trust in business over 25 years
- ✓ Thoroughly answers all of your questions about the bankruptcy process and qualifications to file
- √ Files bankruptcies in a timely manner
- ✓ One of the <u>lowest fees</u> in Northwest Ohio
- ✓ Handles other legal matters

Call (419) 376-0662 to set up a FREE consultation.

(A debt relief agency per the bankruptcy code.)



We want to hear your story

Tell us how you or your business has been impacted by COVID-19.

Contact Adrianne at 419-870-2797 adrianne@laprensa1.com or Raena at 419-806-6736 raenalaprensa@gmail.com

Court rejects Trump bid to end young immigrants' protections

By MARK SHERMAN, Associated Press

WASHINGTON, DC. June 18, 2020 (AP): The Supreme Court on Thursday rejected President Donald Trump's effort to end legal protections for 650,000 young immigrants, a stunning rebuke to the president in the midst of his reelection campaign.

For now, those immigrants retain their protection from deportation and their authorization to work in the United States.

The 5-4 outcome in which Chief Justice John Roberts and the four liberal justices were in the majority, seems certain to elevate the issue in Trump's campaign, given the anti-immigrant rhetoric of his first presidential run in 2016 and immigration restrictions his administration has imposed since then. It was the second big liberal victory at the court this week, following Monday's ruling that it's illegal to fire people because they're gay or transgender.

The justices rejected administration arguments that the 8-year-old Deferred Action for Childhood Arrivals Program is illegal and that courts have no role to play in reviewing the decision to end DACA

Trump's first reaction came on Twitter, where he retweeted a comment incorporating a line from Justice Clarence Thomas dissenting opinion in which Thomas called the ruling "an effort to avoid a politically controversial but legally correct decision."

Roberts wrote for the court that the administration did not pursue the end of the program properly.

"We do not decide whether DACA or its rescission are sound policies," Roberts wrote. "We address only whether the agency complied with the procedural requirement that it provide a reasoned explanation for its action. Here the agency failed to consider the conspicuous

issues of whether to retain forbearance and what if anything to do about the hardship to DACA recipi-

The Department of Homeland Security can try again, he wrote. But any new order to end the program, and the legal challenge it would provoke, would take months, if not longer, immigration experts said.

The court's four conservative justices dissented. Justice Thomas, in a dissent joined by Justices Samuel Alito and Neil Gorsuch, wrote that DACA was illegal from the moment it was created under the Obama administration in 2012.

Justice BrettKavanaugh wrote in a separate dissent that he was satisfied that the administration acted appropriately in trying to end the program.

DACA recipents were elated by the ruling.

"We'll keep living our lives in the meantime," said Cesar Espinosa, who leads the Houston immigration advocacy group FIEL. "We're going to continue to work, continue to advo-

Espinosa said he got little sleep overnight in anticipation of a possible decision Thursday. In the minutes since the decision was posted, he said his group was "flooded with calls with Dreamers, happy, with that hope that they're going to at least be in this country for a while longer."

From the Senate floor, the Democratic leader Chuck Schumer said of the DACA decision, "I cried

tears of joy."
"Wow," he went on, choking up. "These kids, these families. I feel for them, and I think all of America does.

DACA covers people who have been in the United States since they were children and are in the country illegally. In some cases, they have no uted to this report.

memory of any home other than the U.S.

The program grew out of an impasse over a comprehensive immigration bill between Congress and the Obama administration in 2012. President Barack Obama decided to formally protect people from deportation while also allowing them to work legally in the U.S.

But Trump made tough talk on immigration a central part of his campaign and less than eight months after taking office, he announced in September 2017 that he would end DACA.

Immigrants, civil rights groups, universities and Democratic-led states quickly sued, and courts put the administration's plan on hold.

The Department of Homeland Security has continued to process twoyear DACA renewals so that hundreds of thousands of DACA recipients have protections stretching beyond the election and even into 2022.

The Supreme Court fight over DACA played out in a kind of legal slow motion. The administration first wanted the justices to hear and decide the case by June 2018. The justices said no. The Justice Department returned to the court later in 2018, but the justices did nothing for more than seven months before agreeing a year ago to hear arguments. Those took place in November and more than seven months elapsed before the court's decision.

Thursday's ruling was the second time in two years that Roberts and the liberal justices faulted the administration for the way it went about a policy change. Last vear, the court forced the administration to back off a citizenship question on the 2020 census.

Associated Press writers Jessica Gresko, Lisa Mascaro and Nomaan Merchant in Houston contrib-

MÉXICO Extendimos nuestro horario de trabajo para ti: LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES 8:00 A.M. - 8:00 P.M. **MARTES Y JUEVES** 8:00 A.M. - 2:00 P.M. mexite Agenda tu cita: https://mexitel.sre.gob.mx

Consulado de México en Detroit anuncia nuevos costos en sus servicios

Por: Isabel Flores, corresponsal La Prensa

MICHIGAN/OHIO: Desde el pasado 1 de enero, el Consulado de México cuenta con nuevos precios para los servicios de pasaporte, consular, matrícula poderes notariales, testamentos, copias certificadas de actas de nacimiento y menaje de

Los nuevos costos son los siguientes: PASAPORTE

Vigencia 1 año (solo para menores de 3 años de edad o casos especiales protección): \$34;

Vigencia 3 años: \$78; Vigencia 6 años:

Vigencia 10 años: \$150;

Las personas mayores de 60 años reciben un descuento del 50%. MATRÍCULA

CONSULAR Vigencia 5 años: \$30. PODERE NOTAD

P*A* \$1

EX \$14

Los pagos se realizan directamente en las oficinas del Consulado el mismo día que se realiza el trámite. El teléfono para hacer citas es el 01 800

Los requisitos siguen siendo los mismos. Pasaporte por primera

1. Acta de nacimiento certificada por el Registro Civil, no se aceptan actas enmicadas, enmendadas, alteradas y/o mutiladas. El acta original

de 6 años: Constancia médica expedida por el pediatra con nombre completo del menor con sello del consultorio o firma del pediatra sobre la foto del menor.

3. Permiso OP7. Tanto para el trámite por primera vez como para la renovación ya sea del pasaporte o de la Matrícula Consular es indispensable que se presenten ambos padres, con identificación oficial nbre ual

El Consulado de México informa que debido a de

la pandemia por el covid-19, sus oficinas siguen cerradas pero se siguen atendiendo los casos de emergencia para la expedición de obtención de pasaportes y menajes de casa.

Para ser atendido, hay que enviar el nombre completo y trámite que solicita al correo: curibe@sre.gob.mx

Ohio:

Documentación en el Consulado de México en Detroit dijo que el pasaporte de 1 año se otorga únicamente a menores de edad o en casos de protección. "Son para todos aquellos que no cumplen con los requisitos que la ley señala para obtener un pasaporte ordinario, por ejemplo que tenga un error en el acta de nacimiento o que no cuenten con una identificación y deban viajar a México por una emergencia comprobable o deseen regresar al país. También si se tiene cita pendiente en corte y se muestra el citatorio o bien, para que puedan ser atendido en un hospital. Son los tres casos generales en donde se otorga este tipo de pasaporte".

Asimismo, destacó que el aumento del costo en los documentos fue poco. "Fueron unos cuantos dólares. El pasaporte de tres años costaba \$74 y aumentó \$4 dólares, el de 6 subió \$6, el que más aumentó fue el de 10 años, antes costaba \$136 y ahora cuesta \$150. Ya tenía varios años que no se actualizaban

Acta de Matrimonio solo si desea que en S11 documento aparezca el apellido de casada. Si se casó fuera de México o los Estados Unidos, su acta deberá legalizada estar apostillarla.

Renovación: Presentar pasaporte anterior en lugar de acta de nacimiento. Si pasaporte que va a renovar fue expedido con observaciones", deberá de cumplir con la condición/es señalada/s para poder renovarlo. Los pasaportes expedidos en territorio nacional antes del año 1995 y, pasaportes expedidos en las oficinas consulares antes del año 2006, se hará el trámite como primera vez, por lo tanto, se requieren los originales de todos los documentos que presente.

menores de edad:

1. Acta de nacimiento; Identificación oficial. Certificado de primaria o secundaria de la SEP, identificación de la escuela o constancia de estudios con foto del menor y sello oficial de la escuela.

En caso de menores

ayores de edad: Acta nacimiento;

Identificación oficial.

3. Comprobante de domicilio, se aceptan recibos de renta, luz, agua, teléfono, cuenta de banco, seguro del auto, correspondencia o comprobantes de paquetería, etc. El recibo deberá estar a su nombre ó presentar un comprobante comprobante que especifique que el interesado reside y recibe correspondencia en esa dirección.

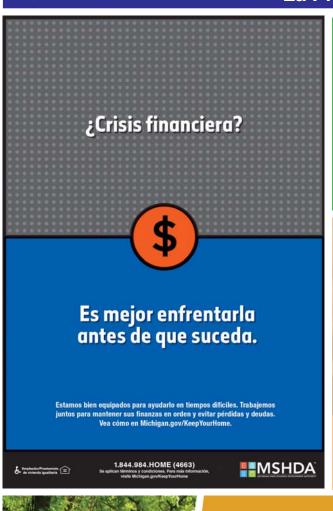
4. Acta de Matrimonio sola para mujeres casadas.

Renovación: requiere matricula anterior, va no es necesario presentar acta Las nacimiento. matriculas expedidas en las oficinas consulares antes del 13 de mayo del 2005, se realizará el trámite como primera vez por lo que se requieren los originales de todos los documentos que presente.

Matricula Consular para menores de edad:

- Acta de nacimiento; 2.Identificación
- oficial;
 3. Comprobante de DOMICILIO
- 4. Permiso OP7.

Página 8 La Prensa June 26, 2020









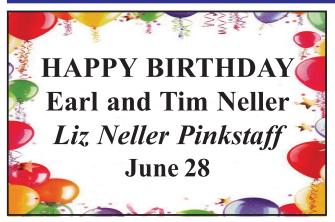
THEY'RE YOUR
METROPARKS.
KEEP YOUR HOBBY.
AND YOUR DISTANCE.

SON TUS PARQUES METROPOLITANOS. CONSERVA TU PASATIEMPO. Y LA DISTANCIA.





Página 8 La Prensa June 26, 2020







TF HomeReady es un programa comunitario de crédito hipotecario ofrecido por Third Federal. El programa brinda varios beneficios que son interesantes, que incluye:

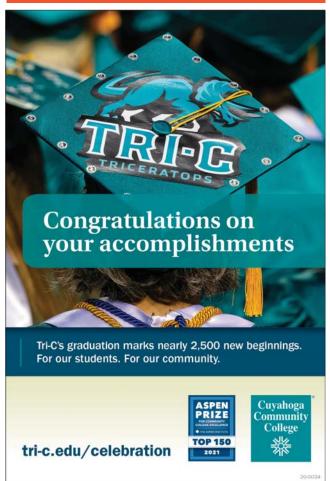
- El pago inicial del 3% puede incluir la subvención del pago inicial, obsequios u otros subsidios aprobados
- \$ 3,000 en concepto de subvención del pago inicial
 Third Federal ofrece subvención del pago inicial hasta \$ 3,000 para utilizarse en su pago inicial del 3%.
- Pre-aprobaciones gratis
- · Educación y consejería en línea sin costo alguno
- · Hipotecas con tasas fijas a 15 y 30 años



1-800-THIRD-FED



o determ más información acerca de la elegibilidad y los equilitos posa el pago nicial de 17x, y la gazadá de la tasa más bais, consulta se a su asocial esta entre destinadores; com o laste a a cion ORIGIZO FIG. 1 pago nicial ador 15x, esta disposibile para los portisamos de hasta 5 20,000 as un asocial esta entre destinado deben cuandir con cento recultors de impreso y solicación geográfica, entre otros. Las caracteristicas de los productos están esta a modificación per sin pares hanis, co.2019 Thori fraeders.





26 de junio, 2020 La Prensa Página 9

Michigan Voting.org

LAS NUEVAS LEYES ELECTORALES

AUTORIZAN A LOS HABITANTES DE MICHIGAN A REGISTRARSE PARA VOTAR HASTA EL MISMO DÍA DE LAS ELECCIONES Y TAMBIÉN A VOTAR POR ADELANTADO, ES DECIR, ANTES DEL DÍA DE LAS ELECCIONES, SIN TENER QUE JUSTIFICARLO.

- CONOZCA SUS DERECHOS
- REGÍSTRESE PARA VOTAR
- **✓** VOTE ANTES DEL DÍA DE LAS ELECCIONES
- ✓ SI LO NECESITA, PUEDE CONTAR CON
 ASISTENCIA PARA VOTAR
- ✓ PUEDE OBTENER INFORMACIÓN EN ESPAÑOL Y EN ÁRABE
- **✓ PLANIFIQUE CON TIEMPO PARA PUEDA**EMITIR SU VOTO CORRECTAMENTE





Page 10 La Prensa June 26, 2020

GET KINDERGARTEN READY WITH **CLEVELAND PUBLIC LIBRARY**

The Library offers resources and virtual Kindergarten program for young children this summer

JUNE 22, 2020: Is the proyour child ready for gram is Kindergarten? Success in the classroom starts this summer at Cleveland Public Library.

programs resources to help parents and guardians prepare their youngest learner for school. Our resource list includes an early learning guide, kindergarten readiness assessment, and frequently asked questions about Kindergarten for families. Parents are also encouraged to check out our list of recommended reads from our Youth Services Department.

video? Families can introduce their children to the joys of reading through <u>virtual</u> storytime any time on cpl.org. Library staff, elected officials, journalists, and other celebrities recorded some of your favorite children's books. In a.m. - 11:00 a.m. partnership with the Cleveland Music Settlement, little readers can explore books storvtelling and through music and singing during Read to the Beat, part of the Library's Summer Lit League summer reading program weekly themes.

For parents who prefer a more hands-on approach, Cleveland Public Library is offering Kindergarten Club this summer. Due to the threat of COVID-19.

virtual this summer and



there's The Library offers still time to sign and up. Registration for this Kindergarten readiness program is as easy as 1-

Kindergarten Club starts Monday, June 22 for children ages 4 - 6 entering Kindergarten in the Fall of 2020.

The nine-week class will teach kids about caring and sharing, independence building such as how to tie their shoes, counting, alphabets, and more. Young learners and their favorite adult Prefer to watch a are expected to attend one session a week. Classes will be held online via Zoom and over the phone at the following dates and times:

Kindergarten Club Meeting Schedule

Monday p.m. - 7:00 p.m. Tuesday 10:00 Thursday p.m. - 3:00 p.m.

There are educational activities for the adults too. Early Childhood Specialists will host discussions for families to offer tools and information on how to help their emerging scholar at $home. \ Each \ registered$ family will receive a Kindergarten Readiness kit containing books and support materials. Families can also earn prizes such as books, school supplies, and a Dave's gift card.

"Kindergarten Club is designed to help children grow emotionally, physically, and mentally through a balanced curriculum of skills and engaging activities. Cleveland Public Library is giving young learners a jumpstart to the educational process," said Charles Byrd, Director of Education at Cleveland Public Library. "Our goal is to help children build a solid foundation and love for lifelong learning."

Cleveland Public Library is also helping feed the mind with a nutritious meal this summer. Every Thursday until August 7, the Library and the Greater Cleveland Food Bank will provide Grab & Go meals for children 18 and under at four branches:

EASTSIDE MEAL SITES

Fleet 10:30 a.m. -12:00 p.m.

Sterling 12:30 p.m. - 2:00 p.m.

WESTSIDE MEAL SITES

10:30 Walz a.m. - 12:00 p.m. 12:30 <u>Fulton</u> p.m. - 2:00 p.m.

Families interested in Kindergarten Club can register here or call (216) 623-7114.

CLEVELAND PUBLIC LIBRARY OFFERS WALK-UP SERVICE AT ALL LOCATIONS

There are more ways to experience all Cleveland Public Library has to offer this summer. All branches are open for walk-up service.

DRIVE-UP SERVICE at Main Library and 11 branches: Eastman, Glenville, Harvard-Lee, Hough, Jefferson, MLK, Memorial-Nottingham, Rice, Rockport, South Brooklyn, and West Park

WALK-UP SERVICE available at the Louis Stokes Wing and all 27 neighborhood branches.

BOOK DROPS: Borrowed materials can be placed in our book drops located outside any Cleveland Public Library location.

KINDERGARTEN READINESS is as easy as 1-2-3. From online resources to storytime and Kindergarten Club, we have everything you need to prepare your child for the first day of school. Visit here to start the

SUMMER KIDS' MEALS: Children 18 and under can receive Grab & Go Meals every Thursday until August 7 at four branches: Fleet, Fulton, Sterling and Walz.

El Centro de Servicios Sociales **Upcoming Events June 2020**



Due to the COVID-19 pandemic, El Centro's offices are offering services via telephone to the community with a limited amount of staff. If services are needed and you need to come to the office, we encourage you to call the office first (440-277-8235) to receive the new procedure for office visits. To follow are services that are still in operation:

- Money Management/Representative Payee services for 236 individuals with severe mental health illness and physical disabilities
 - Spanish informational and referral phone line 211
- Mental Health Navigator Line (440-240-7025)
- Medical and Mental Health Interpretations (via telephone) with contract
- · Disseminating information to community on COVID-19
- Census 2020

Upcoming Events

June 8 to August 7 El Centro Youth Services/231 Go! Middle School Collaborative is planning their 3rd Annual "Discover You: Survivor Series!" Youth Summer Camp for youth ages 8-14. Adhering to social distancing guidelines, this will be an on the road adventure! We will be traveling to housing complexes in our area to do activities with youth in their own front (or back) yard. Activities will take place from 9 - 1 pm Monday, Wednesdays & Thursdays. (Tuesday and Friday will be make-up days in the event of unpleasant weather.) We plan to begin the activities on Monday, June 8th. Stay tuned for more details! To register or for more information, call Monica Snipes at 440-277-8235.

Join the 2020 Census team. The U.S Census Bureau is now taking applications for temporary positions. You can earn \$17/hour in Lorain County to help collect information that determines how funds are spent on things like roads, schools and hospitals. Apply online today at *2020census.gov/jobs (flyer attached).

Don't forget to complete the 2020 Census online, by phone or by mail. The Census helps shape many different aspects of your community. 2020census.gov.

Tu Voto Es Tu Voz

IMMIGRATION PROBLEMS?



SVETLANA SCHREIBER

Preguntas o problemas de Inmigración Hablamos español

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family
- Same Sex Marriage

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114 www.immigration-greencards.com

1-866-553-4643

For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!

The Cleveland Museum of Art announces New Dates for *Picasso and Paper*

Exhibition featuring nearly 300 works that offer new insight into the artist's diverse use of paper will be on view September 22 through December 13, 2020 Cleveland is the ONLY North American venue

CLEVELAND June 18, 2020: Pablo Picasso's prolonged engagement with paper is the subject of the groundbreaking exhibition Picasso and Paper, organized by the Cleveland Museum of Art (CMA) and the Royal Academy of Arts, London, in collaboration with the Musée national Picasso-Paris. Featuring masterworks in a variety media, including drawings, prints, photo-graphs, sketchbooks, collages, cut-outs, paper sculpture, and book illustrations, as well as works in oil on canvas and cast bronze, Picasso and Paper will be on view at the CMA from September 22 to December 13, 2020, in the Kelvin and Eleanor Smith Foundation Exhibition Hall and Gallery.

"We are excited to welcome our visitors back to the Cleveland Museum of Art for the highly anticipated, blockbuster exhibition Picasso and Paper," said William Griswold, director of the CMA. "The centerpiece of our fall arts season, Picasso and Paper presents a rare opportunity for visitors to experience the artist's creative process and artistic achievement with paper as a medium. The CMA is the only North American venue for this remarkable exhibition.'

Showcasing nearly 300 works spanning the artist's entire career, the exhibition offers new insights into Picasso's creative spirit and working methods. His relentless exploration of working on and with paper is featured in the many assembled collages of cutand-pasted papers, sculp-tures from pieces of torn



and burnt paper, documentary photographs and manipulated photographs on paper, and an array of printmaking techniques on paper supports.

Among the highlights are Femmes à leur toilette of 1937-38, an extraordinary, large collage (2.99 x 4.48 meters) of cut-andpasted papers, which will be exhibited in the U.S. for the first time in 40 years; outstanding Cubist papiers collés; artist's sketchbooks, including studies for Les Demoiselles d'Avignon; constructed paper guitars from the Cubist and Surrealist periods; and an array of works related to major paintings and sculptural projects.

"Nowhere is Picasso's astonishing creativity more evident than in his lifelong engagement with paper," said William H. paper," said William H. Robinson, senior curator of modern art. "His exploration of so many different mediums and types of paper, his formal inventiveness and range of subjects. his remarkable technical skills and disregard for conventional materials, especially when considered collectively over the eight decades of his working life, is mind boggling. Paper was often at the center of his world, crucial to his ceaseless sketching and experiments with Cubist collage. Picasso's unparalleled achievements with paper represents a major contribution to the history of art.'

Picasso and Paper is organized chronologically in 11 sections, displayed in context with a limited number of closely related paintings and sculptures. For example, Picasso's semi-nal masterpiece of his Blue period, the CMA's *La Vie* (1903), will be presented with preparatory drawings and other works on paper explorcorresponding themes of poverty, de-spair and social alienation. In the Cubist section, Picasso's bronze Head of a Woman (Fernande) (1909) on loan from the Musée national Picasso-Paris will be accompanied by a group of associated drawings.

Picasso and Paper is curated by William H. Robinson of the CMA Ann Dumas of the Royal Academy of Arts, London, and Emilia Philippot of the Musée national Picasso-Paris

Information about reserving tickets for Picasso and Paper will be announced in July.

For more information about the museum programs and events, call 888-CMA-0033 or visit ClevelandArt.org

Tri-C JazzFest announces Lineup for Virtual **Festival**

More than a dozen local acts will perform Aug. 21-22 during livestreamed show; Tri-C JazzFest turned to the online format after restrictions related to the COVID-19 outbreak forced a change in plans. The traditional festival typically draws tens of thousands of music lovers to Cleveland's Playhouse Square.

CLEVELAND: The best of Northeast Ohio's jazz talent will be livestreamed over two summer nights in a virtual edition of the 41st annual Tri-C JazzFest Cleveland, presented by KeyBank.

More than a dozen acts in a lineup announced today promise to keep the music pumping during this free event Friday, Aug. 21 and Saturday, Aug. 22, 2020. The performances will begin 7 p.m. each night and run approximately 90 minutes on various online platforms.

The virtual festival will feature pre-recorded and live performances by the artists, as well as drop-in interviews with jazz icons and footage of memorable moments from past Tri-C JazzFests.

The goal is to put the depth and scope of Tri-C JazzFest on display while highlighting the festival's powerful influence on the Northeast Ohio jazz scene and impact on Cuyahoga Community College (Tricreative arts students.

This virtual festival will share the compelling story of Tri-C JazzFest with music fans across the world," said Terri Pontremoli, the festival's director. "Once they hear these artists, they're going to know what jazz in Cleveland is all

The scheduled lineup of performers includes:
• Chris Coles' Gleam:

Saxophonist Chris Coles was awarded a Knight Foundation Arts Challenge Grant for his Nine Lives project, which is dedicated to the victims of the 2015 Charleston Church shooting. He'll perform with Dave Morgan Holbrook Riles III (percussion/electronics), Anthony Taddeo (percussion/ electronics), Joey Skoch (piano), Zaire Darden (drums) and Tommy Lehman (trumpet).

• Dan Wilson Trio: Over the past few years, Dan Wilson has toured nationally and internationally with legendary jazz figures such as Christian McBride and DeFrancesco. He received a Grammy nomination for his work on Project Freedom, a 2017 release by DeFrancesco and The People. Zaire Darden (drums) and Kip Reed (bass) round out the trio.

• Dominick Farinacci's Rhapsody in Blue: Revisited: Trumpeter Dominick Farinacci presents his commissioned arrangement of Rhapsody in Blue, George Gershwin's groundbreak-



Aug. 21-22, 2020

Virtual Festival

ing masterwork from 1924. He'll be joined by Jamey Haddad (percussion). Walter Barnes Jr. (bass), Jonathan Thomas piano), Orlando Watson spoken word) and Gabe Jones (drums)

· Evelyn Wright Quar-Vocalist Evelyn Wright-recipient of a 2008 Cleveland Jazz Legends Award - has opened for the likes of Mel Torme, Harry Belafonte and David "Fathead" Newman She'll perform with Dave Thomas (B-3) Bill Ran-(drums) Dominick Farinacci (trum-

pet).
• Hubb's Groove: Drummer Robert Hubbard leads this all-star band mixing soul, jazz, R&B and a splash of gospel. His bandmates include Vencott Palmer (keys), Johnathan Jones (bass) Roger Maple (sax) and Stacey Richardson (vocals)

 Jackie Warren: Pianist Jackie Warren - recipient of a 2018 Cleveland Jazz Legends Award has performed locally and nationally as a soloist and with groups such as the Jackie Warren Trio, DIVA Jazz Orchestra and the powerhouse 3Divas.

• **JazzWorks**: The brainchild of former Tri-C JazzFest artistic director Willard Jenkins. JazzWorks is an all-star octet playing classic jazz. The group includes Howie Smith, John Klayman, Plank, Aidan Joey Daniel Skotche. Spearman, Bob Ferrazza, Chris Anderson and Reggie Jackson.

Joe Hunter: Pianist Joe Hunter - recipient of a 2019 Cleveland Jazz Legends Award - has been recognized by the rock world for his keyboard mastery. Known for his passion for Brazilian music, he has played as a solo artist and with various

bands since the '80s · Lafayette Carthon: Pianist, educator and Lafayette songwriter Carthon has production

credits on projects with Michael Jackson, Celine Dion and Marvin Winans. to name a few. Carthon who many know as senior pastor of Faith Church of Glenville — will be joined by vocalist Will Blaze.

· Sammy DeLeón's Latin Jazz Sextet: Percussionist Sammy DeLeon recipient of a 2016 Cleve-land Jazz Legends Award — has performed with some of the world's greatest Latin musicians and always rocks the stag

• Tri-C's Spirit of the Groove: Spirit of the Groove is an all-star en-semble from the Tri-C JazzFest Academy. It is comprised of nine young artists from various North-east Ohio high schools who are committed to pursuing jazz full-time in col-

• Vanessa Rubin: Jazz vocalist Vanessa Rubin recipient of a 2015 Cleveland Jazz Legends Award is a product of Betty Carter's Jazz Ahead program at The Kennedy Čenter and has been a national touring artist for three decades. She will be joined by Jackie Warren (piano), Reggie Jackson (drums) and Peter Dominguez (bass)

• Walter Barnes Jr. & Friends: Bassist Walter Barnes Jr. has recorded and performed with acts such as Yolanda Adams, The O'Jays and Kim Burrell while straddling the worlds of gospel and soul. He currently plays with Toni Braxton and Kenneth "Babyface" Edmonds. He will be joined by Gabe Jones (drums), Bryan Golden (piano/keys), Jordan Wright (keys) and Willie Ross (guitar).

Aside from performing, Farinacci will co-host the virtual festival with Pontremoli. His path to becoming an international recording artist began in the classrooms of Tri-C two decades ago.

For more information or to register for the online festival visit tri-cjazzfest.com.

Big Parking Ticket Bill?



We can Break it up for you!



Earle B. Turner Cleveland Clerk of Courts (216) 664-4744

www.clevelandparkingtickets.com

the memory of Cesar Chavez and more than 50 years of standing with the United Farmworkers, from Walter Reuther marching with Chavez in the Great Delano Grape strike through today.

HUELGA NEWA

THE FIGHT IS NEVER ABOUT GRAPES OR LETTUCE.

Cesar Chavez

SOLIDA Y FOREVER!



President, Rory L. Gamble • Secretary-Treasurer, Ray Curry Vice Presidents, Terry Dittes, Cindy Estrada, Gerald Kariem

GRCC expanding partnership with Hispanic Center of Western Michigan for annual Latino Youth Conference

GRAND RAPIDS, Mich., June 18, 2020: Grand Rapids Community College is expanding its partnership with the Hispanic Center of Western Michigan, with the Hispanic Center assuming leadership in planning the annual Latino Youth Confer-

GRCC will continue hosting the event, an initiative designed to spark interest in college and careers among eighthgrade students. The next conference is planned for March 2, 2021.

About 830 students from 24 schools attended the conference this year. Participants are provided with affirming ideas about Latina/o/x culture, skills-based academic preparation, and tangible tools related to personal development and community engagement through workshops and interactive activities.

GRCC has been the lead organizer of the event for 21 years.

"We are honored to continue that legacy by serving in a supportive role to the Hispanic Center of Western Michigan," said B. Afeni McNeelv Cobham. GRCC's Chief Equity and Inclusion Officer.

"After thoughtful discussions with conference



stakeholders and Hispanic Center leadership, we determined the Hispanic Center is the best organization to develop further and enhance the impact of this community-centered project."

Founded in 1978, the Hispanic Center of Western Michigan is located in the heart of Roosevelt Park. the largest Latino neighborhood in Grand Rapids. The Hispanic Center seeks to address the needs of Latinos through understanding, connection, advocacy, and achieving self-sufficiency together.

Hispanic Center Executive Director Adnoris "Bo" Torres said the conference is vitally important to inspire students, and he is excited the center can expand its role.

"One of my favorite quotes of all time comes from the book Walden; 'To know that we know what we know, and to know that we do not know what we do not know, that is true knowledge," Torres said.

"Those words would

become a mantra for the rest of my life. Without mentors who exposed me to events like the Latino Youth Conference, who encouraged me, who motivated me, I would not have known the power of knowing what we know, and the humility in knowing what we don't. As we partner with the West Michigan community in the work of the Latino Youth Conference, we know that we are molding the next generation of leaders."

Grand Rapids Community College offers learners of all ages opportunities to gain credits for degrees or transfer and in-demand career skills leading to rewarding careers. GRCC was established in 1914 -Michigan's first community college - and offers affordable classes on weekdays, evenings, Saturdays and online at locations throughout Kent and Ottawa counties.

Michigan's medical schools see increase in applications

SING, 21 VI 20 (AP): Some medical schools in Michigan are increasing their class size because they're receiving an influx of applicants during a time marked by a short-

age of physicians. The Michigan State University College of Human Medicine received nearly 9,000 applications for its next 190student class, said Joel Maurer, assistant dean of admissions. Last year,

7,959 students applied. At Western Michigan University's Homer Stryker M.D. School of Medicine, 54 students graduated in 2018. Class size since then has steadily spiked from 60 to 72 and now 84 students, according to Jean Shelton, WMed assistant dean of admissions and student life

Meanwhile Michigan State's medical school, which has a class size of about 200 students, said it's at capacity.

MSU would be required to hire more faculty and expand at its East Lansing and Grand Rapids campuses to increase their class size, Maurer said.

For the incoming class 2019, six of medical Michigan's

schools rec e i v e d 43,602 applications. up 4,193 from 2018 and up 15,157 from 2014, which

likely reflect prospective students submitting appli-cations at multiple medical schools, the Lansing State Journal reported.

The growing number of applicants is a good sign for those concerned about the coming physician shortage, said Geoffrey Young, senior director of student affairs and programs for the Association of American Medical Colleges.

"It really demonstrates a strong interest in a career in medicine," Young said. "This is what we think is critical as the nation faces a shortage of physicians." School officials credit

various reasons for the increasing number of applications.

Katherine Ruger, associate dean of Admissions and Student Life at MSU's College of Osteopathic Medicine, thinks this year's applicants had more time for submissions since the coronavirus pandemic shut down reduced their opportunities to do other things like traveling.

The college received 6,653 applications in the last window, Ruger said,

which is up from the 6,169 applications in 2019.

State park visitors again will need pass

starting Monday LANSING, 21 VI 20 (AP): Michigan state parks will resume collecting admission fees Monday after a threemonth break because of the coronavirus.

The recreation passport costs \$12 when renewing a license plate registration through the secretary of state or \$17 at park entrances. The cost is lower for motorcycles.

The pass is valid for one year or until the current vehicle registration

expires.
The pass allows people to visit more than 100 state parks and recreation areas

Visitors from outside Michigan can purchase the annual pass online or at state parks for \$34 or pay \$9 a day.

The Department of Natural Resources sus-pended the pass requirement in March to reduce personal contact between park staff and visitors and to encourage people to enjoy the outdoors during the pandemic.

Camping, overnight lodging facilities and day-use shelters in state parks also reopen Monday.

hasta julio 21 Por ROB GILLIES, S Associated Press TORONTO (AP): La cancillería mexicana

Canadá, EEUU, México cierran frontera

Canadá, México y Unidos acordaron extender su acuerdo para mantener cerradas sus fronteras comunes a los viajes no esenciales hasta el 21 de julio debido a la pandemia de coronavirus.

El primer ministro canadiense Justin Trudeau dijo el martes que el acuerdo extiende el cierre por 30 días más. Las restricciones fueron anunciadas el 18 de marzo y extendidas en abril y mayo.

"Esta es una decisión que protegerá a las personas en ambos lados de la frontera mientras continuamos luchando contra el COVID-19". dijo Trudeau.

El secretario de Seguridad Nacional interino estadounidense Chad Wolf dijo en un comunicado que el departamento seguirá limitando los cruces no esenciales de frontera con Canadá y México.

tuiteó a su vez que se prolongó la vigencia del acuerdo.

Muchos canadienses temen una reapertura. En Estados Unidos hay más de 2 millones de enfermos de coronavirus y alrededor de 115.000 muertos, de acuerdo con el recuento de la Johns Universidad Hopkins. Las cifras en Canadá son de más de 99.000 contagios y 8.175 muertes. En México son de más de 150.000 casos v 17.500 muertes, según la misma fuente.

Los estadounidenses que regresan de Canadá y los canadienses que regresan de Estados Unidos están exentos del cierre. Los familiares inmediatos de también canadienses pueden ingresar a Canadá, pero deben permanecer en cuarentena durante 14 días.

trabajadores Los transfronterizos esenciales, como los profesionales de la salud, las tripulaciones de las aerolíneas v los conductores camiones, aún pueden cruzar. Los camioneros son críticos, ya que mueven alimentos y productos médicos en ambas direcciones de las fronteras. Gran parte del suministro de alimentos de Canadá proviene de Estados Unidos.

Canadá envía 78% de sus exportaciones a Estados Unidos y alrededor de 18% de las exportaciones estadounidenses van a Canadá. La frontera entre ambos es la más larga entre dos países.

Trudeau dijo que está abierto a la idea de que una ciudad canadiense organice juegos de la Liga Nacional de Hockey, si los funcionarios de salud locales están de acuerdo con eso. La liga planea tener campamentos de entrenamiento abiertos el 10 de julio y jugar juegos sin espectadores en un par de ciudades.

"Canadá está abierto a ello siempre que las autoridades locales de salud lo acepten", dijo.

Testing access in communities of color and other high-risk areas #INTHIS TOGETHER

In May of 2020, the Governor's COVID-19 Minority Health Strike Force issued an interim report that detailed the importance of testing access in communities of color and other high-risk areas.

As a response, the a walk-up/drive-up testing initiative with the Ohio Association of Community Health Centers and their affiliate members (Community Health Centers) and the Ohio National Guard. These sites will also include other local community-based organizations i.e., faith-based organizations, community Portsmouth (June 24) centers, food pantries, etc.

Testing for this initiative will be available for individuals with or without symp-

toms. The test has no outof-pocket cost to the patient and individuals of any age are able to access the Strike Force announced test. Minors will need signed consent of a parent/

ADDITIONAL JUNE LOCATIONS:

Cincinnati (June 16, 17, 18, 23, 24, 25) CitvLink Center 800 Bank Street Cincinnati Ohio 45214 10:00 a.m. to 3:00 p.m.

Compass Community

Health Center 1634 11th Street Portsmouth, OH 45662 9 a.m. - 4 p.m.

Xenia (June 24) Greene County Health Center 360 Wilson Drive Xenia, Ohio 45385 9:00 a.m. - 4:00 p.m.

Dayton (June 25) Samaritan Health Center 921 S Edwin C Moses Blvd, Dayton, OH 45417 9:00 a.m. - 4:00 p.m.

La Prensa—Classified





For current openings and to apply, visit https://www.utoledo.edu/jobs/

UT / UTMC is an EOE/Veterans/ Disabled/LGBTQ+ employer and educator.



PERALES AND ASSOCIATES

Construction Management

Tony Perales (419) 980-3049

peralesandassociates@yahoo.com 1085 Springcrest Dr., Waterville, OH

UNIVERSAL HEALTHCARE

PUTTING PEOPLE BEFORE PROFIT

Director of Business Operations

Lucas County Board of Developmental Disabilities has an excellent opportunity for a Director of Business Operations to implement, manage, and monitor a variety of Board fiscal functions.

The successful candidates must possess a Bachelor degree in business administration with a major in accounting, Master degree preferred, as well as five years of progressive accounting experience including three (3) years of supervisory experience. Microsoft Office Suite and financial database software experience required. Experience with a non-profit or governmental agency, and Medicaid preferred.

All candidates must submit by July 3, 2020, a resume and cover letter along with an employment application, which is available at www.lucasdd.org. If in need of ADA accommodations, contact us directly at 419-380-4033.

EOE

Assistant Manager of Human Resources

Lucas County Children Services is seeking an Asst. Mgr. of Human Resources and to assist in creating a work environment that promotes personal growth and excellence of LCCS employees. Additional requirements can be viewed at www.lucaskids.net. No Phone Calls Please. EOE valuing diversity.

ADVERTISE IN LA PRENSA Call 419-870-2797

www.LaPrensa1.com

Service & Support Administration Coordinator

Lucas County Board of Developmental Disabilities is seeking a manager to supervise a dynamic team of Service & Support Specialists who coordinate services and supports for individuals with developmental disabilities. Requirements include a Master's degree in Rehabilitation, Counseling, Social Work, Special Education, or related field and four (4) years of experience working with individuals with developmental disabilities including one (1) year of supervisory experience.

All candidates must submit by 7/3/2020 resume and cover letter along with an application for employment, which is available at www.lucasdd.org. If a position has multiple openings please apply to each vacancy in order to be considered. We are an equal opportunity employer. If in need of ADA accommodations, contact us directly at 419-380-4033.

EOE

Vice President of Ministry Business Strategy

Cherry Street Mission Ministries seeks to fill a full time (40), salaried position as Vice President of Ministry Business Strategy. Responsibilities include new business ideas and strategies, follow through with current business operating methods, work collegially to meet business targets and goals. The Vice President of Business Strategy oversees the Accounting, Human Resources and Quality Assurance. Minimum of bachelor's degree in Business or Finance with previous managerial experience of at least 5 years or more. Must be able to agree to the ministries' Statement of Faith. Full Benefits. Go to https://cherrystreetmission.org/about/employmentin-our-ministry/ to submit your application.



Holland Building Services is currently looking for **janitorial cleaners** for Toledo and surrounding areas; Maumee, Perrysburg, Downtown, etc.

Part Time and Full Time hours available. AM and PM shifts as well as 3rd shift. Monday - Friday and weekend shifts. Pay rate **\$10.35** and up.

We require a background check for these positions.

The job duties include but are not limited to vacuuming, mopping, dusting, sanitizing.

Call us today for a phone interview 419-691-4694, or text 419-276-6087.

EOE



The YWCA Rape Crisis (HOPE) Center is seeking to fill a full time (40 hr.) position to provide support and advocacy to victims of sexual assault in Fulton and Lucas Counties. Responsibilities include outreach provided at area hospitals, legal advocacy with local law enforcement and court proceedings, and facilitating support groups for survivors of incest and sexual assault. Bachelor's Degree in Social Work, Psychology, Women and Gender Studies, or related field required; prior experience with sexual assault and/or victim issues preferred. Candidate must be fluent in both English and Spanish. Must have reliable transportation, valid driver's license and proof of insurance. Must be available for some weekend and evening on-call time. Salary \$19.00/hr. Full benefits

Position Available Temporary Attorney (Toledo)



Legal Aid of Western Ohio, Inc. (LAWO), a non-profit regional law firm that provides high-quality legal assistance to low-income individuals and groups in Western Ohio, seeks a creative and hardworking attorney for its Toledo office. This temporary position will focus on representing tenants experiencing issues with their Housing, including eviction defense and other advocacy efforts to prevent homelessness and improve family stability. Please visit LAWO's website at www.lawolaw.org to review full details of this position. EOE



Supporting and empowering people with developmental disabilities to live, learn, work and play in the community

HVAC REPAIRPERSON

The Cuyahoga County Board of Developmental Disabilities seeks full-time HVAC Repairperson/Custodian. All qualified applicants must have a HS diploma, a minimum 5 years' experience in over-all school or commercial building HVAC maintenance or mechanical contracting, specialization in trouble shooting building management systems with pneumatic and digital controls, and applicants must currently hold a Universal CFC Refrig License, and a valid Ohio driver's license with an excellent driving record.

Excellent Benefits Package includes, Generous salary, outstanding benefits packages, paid leave time, paid holidays, government retirement benefits through Ohio PERS, and an outstanding work environment as part of a multidisciplinary group of trades. The entire benefits package

includes much more! Equal Opportunity Employer.

If you meet the above qualifications, please apply online at

https://careers-cuyahogabdd.icims.com/jobs/1410/custodian-repairperson-%28hvac%29/iob

Reapertura de la lista de espera de Vivienda Pública para 2, 3, 4,5 y 6 dormitorios

La Autoridad Metropolitana de Vivienda de Lorain (LMHA) aceptará solicitudes previas para la lista de espera del Programa de Vivienda Pública para dormitorios de 2, 3, 4, 5 y 6. Las solicitudes previas se pueden descargar desde www.lmha.org. Los formularios en papel están disponibles en la entrada de la oficina principal de LMHA, 1600 Kansas Avenue, Lorain, Ohio 44052. Las pre-solicitudes deben enviarse por correo postal de EE. UU. a LMHA, P.O. Box 1010 Lorain, Ohio 44055. Las solicitudes recibidas por cualquier otro medio no serán elegibles. Sólo se acepta una solicitud previa por hogar. Sólo una solicitud previa por sobre.

Una vez recibidas, LMHA retendrá, en orden, según el tamaño del dormitorio y la fecha recibida. Cada lunes y miércoles a partir del 13 de julio de 2020, LMHA seleccionará un número predeterminado de solicitudes por tamaño de dormitorio necesario en el orden que fueron recibidas. El número seleccionado estará de acuerdo con las necesidades operativas de LMHA. LMHA se comunicará con los seleccionados sólo por el número de teléfono o correo electrónico proporcionado en la solicitud previa para comenzar a evaluar la elegibilidad. Los solicitantes que no califican para una unidad de 2, 3, 4, 5 o 6 dormitorios, según la composición familiar, no serán seleccionados para la evaluación previa.

Igualdad de Oportunidades de Vivienda.

2, 3, 4, 5, and 6 Bedroom Public Housing Waiting List Reopening

The Lorain Metropolitan Housing Authority (LMHA) will be accepting pre-applications for the Public Housing Program waiting list for only the 2, 3, 4, 5, and 6 bedrooms. Pre-applications can be downloaded from www.lmha.org. Paper forms are available at the entrance of LMHA's Main Office, 1600 Kansas Avenue, Lorain, Ohio 44052. Completed pre-applications must be sent via US mail to LMHA, P.O. Box 1010 Lorain, Ohio 44055. Applications submitted by any other means will not be eligible. Only one pre-application accepted per household. Only one

Upon receipt, LMHA will retain in order based on bedroom size and the date received. On each Monday and Wednesday beginning July 13, 2020, LMHA will select a pre-determined number of applications per needed bedroom size in order of their receipt. The number selected will be in accordance with LMHA's operational needs. LMHA will contact those selected only by the phone number or email provided on the pre-application to begin screening for eligibility. Applicants who do not qualify for a 2, 3, 4, 5, or 6 bedroom unit based on family composition will not be selected for pre-screening

1975

1967

1957

1945

1958 1966

1980

1973 1972

1974

1941

1983

1993

1990 1977

1995

1978

1938

1950

1973

1966

1938 1912

1979 1993

1972

1988

1986

1955

1994

Equal Housing Opportunity.

Health Care

Australia

Austria

Bahrain

Belgium

Brunei

Canada Cyprus

Denmark

Germany

Hong Kong

Greece

Iceland

Ireland

Israel

Italy

Japan

Kuwait

Norway

Portugal

Slovenia

Spain Sweden

Singapore

South Korea

Switzerland

United Kingdom

United Arab Emirates 1971

Luxembourg

Netherlands

New Zealand

Finland

France

Health Care

Countries with Universal

Listed by Country and Start Date of Universal



nance; roof repairs; rubber roofing; re-roof shingles; 30 years exp; roof coatings; roof leaks; power washing;

Se habla español!



ADVERTISE IN LA

Call Adrianne at 419-870-2797 or

email: adrianne@ laprensa 1.com

Saline, MI 48176

SANCHEZ ROOFING



Preventive mainte-

Call Pete Sánchez 419-787-9612!



PRENSA!

216-688-9045

Ann Arbor Sales Office Keinhari office: 734.747.7888 fax: 734.747.7852 2200 Green Rd., Ste. A Ann Arbor, MI 48105 Saline Sales Office office: 734,429,9449 fax: 734.429.9448

COVID-19 has impacted all of our communities. Contact us



with your story!

adrianne@laprensa1.com or Raena at 419-806-6736 raenalaprensa@gmail.com

Cuyahoga County Board of Elections Junta Electoral del Condado de Cuvahoga **AUGUST 4, 2020 SPECIAL ELECTION / ELECCIONES ESPECIALES DEL 4 DE AGOSTO DE 2020 ISSUES LIST / LISTA DE ASUNTOS**

Proposed Tax Levy (Renewal) City of Maple Heights

A majority affirmative vote is necessary for pas-

A renewal of a tax for the benefit of the City of Maple Heights for the purpose of current expenses and general operations of the Maple Heights Senior Center at a rate not exceeding 1.3 mills for each one dollar of valuation, which amounts to 13 cents for each one hundred dollars of valuation, for five years, commencing in 2020, first due in calendar year 2021.

Propuesta para Recaudación de Impuestos (Renovación) Ciudad de Maple Heights

Se requiere un voto afirmativo por mayoría para su

Una renovación de un impuesto que beneficiará a la Ciudad de Maple Heights con el fin de cubrir los gastos actuales y las operaciones generales del centro para personas mayores Maple Heights Se-nior Center a una tasa que no exceda los 1.3 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 13 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años, comenzando en el 2020, con su primer vencimiento en el año calendario

GENERAL LABOR / ALL YEAR FULL TIME JOBS AVAILABLE NOW!!

We have opening within our fast paced production department. Physical labor work within a TEAM environment. Full benefits offered including Medical, Dental, Life Ins., 401k Retirement, Paid Vacation and 529 College Fund. Potential pay is \$600.00 a week. Opportunity for pay increase within first 7 days and advancement available!!

APPLY IN PERSON OR CALL FOR DETAILS

at 2930 Centennial Rd., Toledo, OH 43617

WE ARE HIRING TODAY!!

THANK-YOU. CALL WITH ANY QUESTIONS (419) 841-6055

VILLAGE DISCOUNT OUTLET

TONS OF NAME BRANDS TO CHOOSE FROM!



COUPON Minimum \$20 Purchase

Redeemable only at Village Discount Outlet locations. Excludes New Merchandise. Except those priced with a fluorescent orange sticker Cannot be combined with any other offers, no other discounts apply. One coupon per purchase, in store only!

Visit us at one of our two store locations: 2930 State Street Cuyahoga Falls, Ohio 44223 193 E. Waterloo Road Akron, Ohio 44319

Adrianne at 419-870-2797

Blue Cross Blue Shield of Michigan to return more than \$100 million to insured customers and members for medical, dental, and vision premiums

Employers, individual members, Medicare members receiving money back

All told, BCBSM puts nearly \$600 million behind response to COVID-19

DETROIT, May 20, 2020: Due to disruptions in previously anticipated health care services caused by the COVID-19 pandemic, Blue Cross Blue Shield of Michigan and Blue Care Network will be returning more than \$100 million to many fully insured customers this year. The refunds are in addition to \$494 million that BCBSM has invested in expanding the availability of no-cost benefits for members and to support health providers in response to COVID-19 – bringing the BCBSM enterprise's commitment in response to the reisist nearly \$600 million.

crisis to nearly \$600 million. "For 81 years, Blue Cross has stood behind our members' care in good times and bad," said BCBSMPresident & CEO Daniel J. Loepp. "We've been proactive in addressing the pandemic, providing no-cost benefits for members and advancing millions of dollars to care providers. Now we can return money to our customers and members."

"We are living through a great disruption in health care economics, and there is still a lot of uncertainty about where health care spending will go this year," Loeppsaid. "But at this point in the pandemic, we're confident in premiums exceeding claims for the year — so we are starting to give money back to our customers. We hope these refunds

allow businesses across Michigan to better cover their employees' health care and provide our members some relief during a difficult time."

BCBSM will be providing the following relief to customers and members with Blue Cross and Blue Care Network health plans:

• Fully insured small group customers with 50 or fewer employees will receive a 30 percent credit on their July premium invoice. All told, *BCBSM* is providing about \$37 million back to small groupcustomers for their medical plans.
• Low rate adjustments for

- Low rate adjustments for small group customers. BCBSM filed 2021 small grouprates last week withstate regulators that average 0.9 percent more for PPO plans and 1.9 percent more for HMO plans
- plans.

 Blue Dental and Blue Vision employer group customers will be sharing a total refund of about \$10.5 million. All fully insured groups with dental and vision coverage will receive a one-month premium refund to be credited on their July invoice. BCBSM also will not increase rates for fully insured customers renewing dental and vision plans for 2021.
- Individual health plan members from 2019 will receive a one-time rebate resulting from lower than expected health care claims. Altogether, about \$45 million will be paid

directly to these 2019 individual plan subscribers in September. Rebates are determined based on each subscriber's plan and premiums paid in 2019. Rebate amounts will vary by subscriber.

Medigap (Medicare Supplement) and individual Medicare Advantage members in a plan with a premium above \$0 will receive a 15 percent premium refund for the months of March and April to be applied to their July premium bill. This refund totals about \$15 million to Medigap and Individual Medicare Advantage members. For Individual Medicare Advantage members this includes their Optional Supplemental Buy-un (if applicable)

mental Buy-up (if applicable). BCBSM is also providing \$494 million in additional support to members and providers: •Medicare Advantage mem-

• Medicare Advantage member cost share waivers will be provided through December 31 for BCBSM and BCN Medicare Advantage members. On May 7, BCBSM became the first health plan in Michigan to announce that it would waive cost sharing for Medicare Advantage members for all services provided during in-person primary care visits, for in-person behavioral health services and for telemedicine access. The projected value of these no-cost services will save BCBSM and BCN Medicare Advantage members \$10 million.

COV'ID-19 testing and treatment costs hare waivers and no-cost telehealth services will

continue to be provided through June 30 to enable free access to physician-direct e c t e d COVID19 testing and treatment for commercially

commercially insured members. The projected value of these no-cost services will savemembers \$97 million. BCBSM was the first health plan in Michigan to announce testing and treatment for COVID-19 at no cost, along with no-cost telehealth access for both medical and behavioral health services during the first wave of the pandemic period.

• Advance funding for health providers. BCBSM pulled forward \$87 million in earned incentive payments to Michigan physicians to enable them to operate, purchase testing supplies, enhance treatment services for COVID-19 patients and expand telehealth services. BCBSM also decided to continue planned payments to health systems, totaling about \$300 million, despite disruptions in claim volume. This enabled Michigan health systems to continue operating with a stable revenue stream during a time of significant disruption in their ability to deliver services.

The company's actions come amid continued uncertainty around the immediate





Blue Cross Blue Shield Blue Care Network of Michigan

A nonprofit corporation and independent licensee of the Blue Cross and Blue Shield Association

future of health care spending. Typically, insurers like BCBSM base their premiums around the cost of services charged by health care providers, and the trends in utilization of services received by insured members. The pandemic has completely disrupted both cost and trendmaking it very challenging to model how much will be spent on health care this year, compared to what was planned prior to the pandemic.

BCBSM will continue to monitor claims trends throughout the remainder of the year affecting potential relief for 2020 individual health plan members and fully insured larger group customers with more than 50 employees. For individual plans, BCBSM continues to work with the federal Centers for Medicare and Medicaid Services (CMS) to seek regulatory guidance for potentially issuing some form of financial relief this year — with concern for not jeopardizing members' eligibility for Advance Premium Tax Credits

ifrefunds are granted. If claims trends remain lower, the company may take additional actions to provide relief this year to individuals and larger fully insured group customers. "We are living through a

"We are living through a time when the usual economics of health care have been upended," Loepp said. "Hospitals have delayed elective services, and people aren't visiting doctors' and dentists' offices. Thanks to the decisive leadership of our state officials and the response of our health systems, we are bending the trend of new infections — but the threat of subsequent waves of infection remains. We are being deliberate in projecting future costs given all the unknown variables. The world may return to a new normal at some point, but today, about the only thing we're certain about is the uncertainty."

Comprehensive information on the company's response to the COVID-19 pandemic is available at www.mibluesperspectives.com and www.bebsm.com/ coronavirus.

Estamos aquí para Michigan. Hoy más que nunca.



En Blue Cross Blue Shield of Michigan estamos comprometidos con el cuidado de Michigan y con todo aquel que lo considere un hogar. Para nuestros miembros, estamos comprometidos para poder brindarle la oportunidad de visitar a un doctor desde su casa y que tenga la opción de hablar con el personal de enfermería cuando lo necesite. Hoy más que nunca, buscamos el cuidado que necesita. Como lo hemos hecho por 81 años. Puede encontrar más información en **bcbsm.com/coronavirus**.

June/junio 26, 2020 La Prensa Página 16

KESSERA ASSOCIATES

SERVICIO DE INCOME TAX

- Obtención de número ITIN
 - Nuestra pre-certificación de documentos que califican, autorizada por el IRS, agilizan el proceso.
 - ¿No tiene número de Seguro Social?

iNo hay problema!

- Incluye <u>Traducciones</u>
- Preparación de Impuestos Electrónico
- Revisión gratuita de sus declaraciones de impuestos de años anteriores
 - Todavía puede presentar 2016-2017-2018
 - Usted puede calificar para un reembolso.

¿Sabia que todavía puede presentar los impuestos, incluso si usted es indocumentado?

iReciba lo máximo de su reembolso de Income Tax con o sin un número de Seguro Social!

iServicio Profesional y <u>Garantizado!</u> iAbierto todo el año para servirle!



INCOME TAX SERVICE

- Processing ITIN's
 - Our IRS-authorized precertification of qualifying documents speeds process
 - o No Social Security Number? No Problem!
 - o Includes Translations
- Electronic Processing of Tax Returns
- · Free review of your previous years' tax returns
 - o You can still file 2016-2017-2018
 - o You may qualify for a refund

Did you know: Even if you are not documented, you can still file?

Get the maximum refund – with or without a social security number!

Professional Service, and Guaranteed!

Open all year to serve you

3237 West Sylvania, Suite 200

(419) 407 - 4141

www.tessera-associates.com

Moving you, when you need it most.

Plan Your Essential Trip with Call-A-Ride

New COVID-19 Rider Safety Protocol

- Reservations required by 3pm day before needed trip
- 2 passengers per vehicle limit
- Passengers allowed one round trip per day
- Facial coverings required by passengers and drivers
- No fares required
- Practice social distancing within vehicles

419-243-RIDE | TARTA.COM











